

MAISON DE LA CULTURE

17^e ÉDITION

DU 22
NOVEMBRE

AU 2
DÉCEMBRE

2023

FINALE
SAMEDI

2
DÉCEMBRE



Hura TAPAIRU

depuis 2004

FA'AORA

BILLETS EN VENTE SUR PLACE OU EN LIGNE

www.huratapairu.com

ACCÈS EN LIVE PAYANT

www.tahitilive.tv/hura

RENSEIGNEMENTS :

☎ 40 544 544 - 📍 Maison de la Culture de Tahiti



BUVETTE OUVERTE TOUS LES SOIRS



BANQUE DE
POLYNÉSIE



LE TAHITI
By Pearl Resorts



Maison de la Culture de Tahiti - 100222 - tahitilive.com



TE FARE TAUHITI NUI
MAISON DE LA CULTURE



17^e
édition

Hura TAPAIRU

depuis 2004

La 17^e édition arrive à grand pas !



Bien plus qu'un concours de danse, le Hura Tapairu est devenu un incontournable du calendrier culturel polynésien. Comme le Heiva i Tahiti, il est l'incarnation vivante de l'âme et de l'esprit de la Polynésie, c'est une expérience immersive qui transporte le public dans un monde de splendeur, de rythme et d'émotion pure. Chaque édition est une ode vivante à la beauté et à la grâce de nos danses traditionnelles, exécutées avec précision et passion.

Ce concours a su évoluer et croître au fil des années, passant de modestes rencontres à un rendez-vous dans lequel les talents les plus émérites comme les plus enthousiastes s'expriment. En effet, de huit groupes participants lors de la première édition en 2004 à une impressionnante assemblée de 32 formations lors de l'édition 2022, aucun doute que le Hura Tapairu a pris une envergure considérable.

Chaque performance est une véritable œuvre d'art en mouvement, mêlant avec brio les éléments de la tradition et de l'innovation. Le duo "*hura*" et "*tapairu*" résume magnifiquement l'essence de ce concours : la préservation de la tradition d'une part, et l'exploration de la grâce et de l'originalité d'autre part. Ces deux piliers sont ce qui accorde à chaque spectacle son pouvoir émotionnel captivant.

Le Hura Tapairu mérite pleinement sa réussite pour sa contribution exceptionnelle à la préservation et à la promotion de la richesse culturelle de la Polynésie.



Cette nouvelle édition regroupe **36 formations** en concours, qui feront la preuve de leur excellence au Grand Théâtre du **mercredi 22 novembre au vendredi 1^{er} décembre 2023**. Elles sont inscrites dans les catégories suivantes :

- **Tapairu**, regroupant 'ōte'a et 'aparima : **8 formations**
- **Mehura**, une catégorie dont le succès n'est plus à démontrer puisque ce sont **28 formations** qui seront en concours.
- '**Aparima 'āpipiti** (concours de danse optionnel en duo) : **7 duos**
- '**Ōte'a 'āpipiti** (concours de danse optionnel en duo) : **3 duos**
- **Pahu Nui** (concours d'orchestre optionnel) : **6 orchestres**

Pour la dernière soirée, le **samedi 2 décembre**, place aux finales !

Ainsi, tout gagnant en 'ōte'a et/ou 'aparima se retrouve à cette soirée et concourt pour le podium **Hura Tapairu**, tandis que les **6 meilleurs Mehura**, sélectionnés la veille, sont de nouveau sur scène pour remporter l'un des quatre prix de la catégorie.

La grande particularité de cette soirée de finales est que les compteurs sont remis à zéro : les formations ont la possibilité de modifier leurs gestes, leurs costumes et même quelques déplacements... une stratégie risquée mais parfois gagnante.

➤ **Les 36 formations et leur thème en annexe.**



Photo TFTN – Pere Ahi – HT2022



Les membres du jury

Un jury d'experts du 'ori Tahiti, passionnés et engagés

Te Fare Tauhiti Nui accorde une grande valeur à la sélection du jury. Il veille à choisir des experts passionnés et respectés dans leur domaine, qui sont eux-mêmes des acteurs du 'ori Tahiti, tels que danseurs, chorégraphes, directeurs d'écoles de danse ou leaders de groupes. Cette composition du jury est cruciale pour préserver l'identité du Hura Tapairu. Ainsi, une partie des membres du jury est reconduite d'année en année, tandis que de nouvelles personnalités sont intégrées pour apporter leur expertise et leur regard frais.

Pour cette 17^e édition du Hura Tapairu, le jury est composé de 6 membres :

Membres historiques :

Photos TFTN



Matani KAINUKU
- Président du jury -

Président de l'association Nonahere (chef du groupe de danse, pilote pédagogique de l'école de danse), chorégraphe et compositeur



Erena UURA épouse TAMAITAHIO

Professeur de 'Ori Tahiti au Conservatoire Artistique de Polynésie française



Moana'ura TEHEI'URA

Chorégraphe et metteur en scène indépendant.



Présentation des nouveaux membres :



Kehaulani CHANQUY

Directrice de l'école de danse *Arato'a* depuis 23 ans et *Ra'atira Pupu* de la troupe professionnelle *Hitireva*, elle remporte de nombreux prix dans ses participations au Heiva i Tahiti et au Hura Tapairu, comme celui du meilleur 'ōte'a, meilleur 'aparima, meilleur *pā'ō'ā hīvinau*, meilleur costume végétal, meilleur costume *Hura Nui*, meilleur danseur, meilleure danseuse, meilleur *ra'atira* ainsi que meilleur 'ōrero.

Juge dans les concours du pays et à l'international, Kehaulani était également la vice-présidente du jury du Heiva i Tahiti 2023.

Poerava TAEA

Passionnée de 'ori Tahiti depuis sa plus tendre enfance, Poerava TAEA évolue auprès des grands noms du monde de la danse. De Makau FOSTER à Tumata ROBINSON, en passant par Teiki et Lorenzo, elle performe sur les scènes locales et internationales. Forte de ces années d'expérience, elle crée le groupe Manohiva en 2012 avec Iori TUIHO, avant d'ouvrir sa première école de danse au Japon. La deuxième école de danse voit le jour à Papeete en 2017, concrétisant un rêve de jeune fille.

Dès la création du groupe Manohiva, Poerava n'a eu de cesse de participer au Hura Tapairu afin d'exprimer son amour pour sa culture. En catégorie *Tapairu*, Manohiva est sorti vainqueur à quatre reprises, en 2014, 2016, 2018 et 2022. A ce palmarès, s'ajoutent les premiers prix en catégorie *Mehura*, en 2014 et 2022.



Ces victoires ont conforté la cheffe de groupe et chorégraphe dans l'idée de fouler les planches de To'atā pour le Heiva i Tahiti 2023. Une belle performance pour Manohiva, grand gagnant du Heiva en catégorie *hura ava tau*.

C'est la deuxième fois que Poerava participe au Hura Tapairu en qualité de membre du jury.



Manouche Vaitoarui MARAETFAU épouse MAHAMOUD

Manouche est chorégraphe et cheffe du groupe Hei Rurutu depuis 2013. Groupe primé à de nombreuses reprises au Hura Tapairu, Manouche a également déjà emmener son groupe sur les planches du Heiva i Tahiti.

Elle doit son prénom à ses tantes qui se sont inspirées de cette grande dame du monde de la Culture que nous connaissons tous. Ce qui la prédestine dès sa naissance à exceller dans le 'ori et le monde culturel polynésien. Rimatarā de par son père, Rurutu de par sa mère, Manouche est très fière d'être une "*tamari'i Tuha'a Pae*" et forge ses premières armes dès l'âge de 3 ans lors des "*ha'api'ira'a tāpati*", des "*fāreireira'a 'ui 'āpi'*", et autres festivités culturelles. Les différentes scènes de son '*āmuiira'a Peteteta* et de sa paroisse *Tiroama* l'ont donc bercées au son des *tō'ere* et *hīmene tumu* avec beaucoup d'entrain et de pudeur.

Dans les années 2000, Manouche brave l'interdit familial et participe à son premier Heiva i Tahiti avec le groupe Ahutoru nui. En 2007, elle monte au Heiva avec Tamari'i Tumu'au originaire de Avera son village sur l'île de Rurutu. Cette même année, elle participe pour la première fois au Hura Tapairu, avec la troupe Rurutu Tūnoa. Manouche intègre ensuite pendant des années le groupe Pupu Tuha'a Pae, où elle apprend énormément auprès de *metua* et de sa famille tels que Pāpā Fa'ara, Sunema MAIRAU, (To'o 'itu de Rurutu), Titaina TUNUTU, Arsène HATITIO et notre regrettée Māmā Tāvana va'ine. Pour les écrits, elle apprend aux côtés de Voltina DAUPHIN, Rosa POETAI épouse VERSIGLIONI et Silufu PARAU. Elle n'oublie pas également Vetea TOATITI et Menda SHAN et leurs doigts de fées qui lui apprennent la confection de costumes.

Danseuse et chanteuse *Tuha'a Pae* dans l'âme, quand elle ne s'engageait pas avec sa troupe Hei Rurutu, elle aimait à vivre les thèmes avec Tamanui Ha'apapa'ura nō Tahiti, Hanatika, Hitireva, Ori i Tahiti, ou encore Te Pape Ora nō Papofa'i.

Cette année, c'est avec honneur et humilité que Manouche a enfin accepté de faire partie du jury du Hura Tapairu.

«*Eiaha e miti noa i te meri a te tahi, tā tō 'oe mata i 'ite, nā tō 'ā'au ia e amo 'ia ha'avā ana'e 'oe ! Fa'aitoito ia 'outou te mau pupu ato'a !*»

Manouche.M-M

Photo Tahiti Zoom - Hei Rurutu – HT2022





Comme nous le savons tous, depuis de nombreuses années la pratique du 'ori Tahiti suscite un intérêt croissant à l'échelle mondiale. De plus en plus de passionnés de cette discipline viennent jusqu'en Polynésie pour se produire et se former auprès des danseurs locaux.

Conscient de cette réalité, Te Fare Tauhiti Nui - Maison de la Culture a initié en 2017 un concours de danses traditionnelles spécialement conçu pour les formations étrangères enthousiastes du 'ori Tahiti, appelé le Hura Tapairu Manihini.

Ce concours de groupes étrangers aura lieu pendant la première semaine du Hura Tapairu, du 22 au 24 novembre 2023.

Dix groupes ont répondu à l'appel !

Un succès grandissant qui nous ravi !

En 2019 trois groupes étrangers s'étaient inscrits, en 2022 cinq et cette année dix !!

En provenance des ETATS-UNIS :

- HITIRA'A TAHI – *mehura manihini*
- 'O HINA'ARO NUI HO'E – *mehura manihini*
- 'O HINA'ARO NUI PITI – *mehura manihini*
- 'O HINA'ARO NUI TAPAIRU – *tapairu manihini*
- HEIVA NUI – *tapairu manihini*

En provenance du MEXIQUE :

- TIARE APETAHI RAIATEA – *mehura manihini*
- HANUA NUA MEA – *mehura manihini*
- TIARE TAHITI MEXICO – *mehura manihini*
- TE TUMU MAU 'ORI TAHITI – *mehura manihini*
- PŌ RUMARUMA – *tapairu manihini*

7 groupes inscrits en *mehura manihini* et 3 groupes inscrits en *tapairu manihini*.

Le jury, identique à celui du Hura Tapairu, établira deux podiums pour les deux catégories (*tapairu manihini* et *mehura manihini*).





Programme de la 1^{ère} semaine

Mercredi 22 novembre, 18h30

PŌ RUMARUMA - Tapairu manihini	Hura Tapairu Manihini
TE TUMU MAU 'ORI TAHITI - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
'O HINA'ARO NUI TAPAIRU - Tapairu manihini	Hura Tapairu Manihini
KURA ORA ONAIKA - Mehura et 'aparima 'āpipiti	
MAHINE MANAVA - Mehura	
'ATOROIRA'I - Tapairu, 'aparima 'āpipiti et pahu nui	

Jeudi 23 novembre, 18h30

'O HINA'ARO NUI HO'E - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
'O HINA'ARO NUI PITI - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
HANUA NUA MEA - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
TIARE APETAHI RAIATEA - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
VAHINE PUROTU - Mehura	
HEI TAHITI - Mehura	
HEI TAHITI - Tapairu, 'ōte'a 'āpipiti et pahu nui	

Vendredi 24 novembre, 18h30

HEIVA NUI - Tapairu manihini	Hura Tapairu Manihini
TIARE TAHITI MEXICO - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
HITIRA'A TAHI - Mehura manihini	Hura Tapairu Manihini
Intermède - Teva SALMON	
Remise des prix Hura Tapairu Manihini	
'ATOROIRA'I MEHURA - Mehura, 'aparima 'āpipiti	
VAHEANA - Mehura	
O MEHA'I NUI HINE - Mehura	
TOA MATA RAU - Tapairu, 'ōte'a 'āpipiti et pahu nui	

Samedi 25 novembre, 18h30

FA'AHEI TAHITI - Mehura
AHONUI - Mehura
PUPU 'ORI TAMARI'I VAIRAO - Mehura
TERE 'ORI A HURA - Mehura
PORINETIA HURA - Mehura
TAPAIRU NO HA'AVAI - Tapairu, 'ōte'a 'āpipiti et pahu nui



Programme de la 2^{ème} semaine

Mercredi 29 novembre, 18h30

TĀMAU - Mehura
TEMATAHIRA - Mehura
O MAIRE RAURII - Mehura
IRIATAI - Mehura
O MEHA'I NUI - Mehura
VAITO'URA - Tapairu et pahu nui

Jeudi 30 novembre, 18h30

TAMARI'I POERAVA NO FAA'A - Mehura
MANA ORA - Mehura
HEI TAHITI MEHURA - Mehura et 'aparima 'āpipiti
TAHINA NO UTUROA - Mehura
HIRO'A MANA - Mehura
FETIA ARATAI - Mehura et 'aparima 'āpipiti
MEHURA NO HA'AVAI - Mehura et 'aparima 'āpipiti
TE TAMA NO RIMATARA - Tapairu

Vendredi 1^{er} décembre, 18h30

TUMANAVA - Tapairu et pahu nui
TERE 'ORI TAPAIRU - Mehura
'O HEIHIA - Mehura
ĀRERE VAHINE - Mehura
HINEREIHITI - Mehura et 'aparima 'āpipiti
O MARAMA - Tapairu
Intermède - Pehevai FROGIER
Remise des prix + annonce des finalistes

Samedi 2 décembre, 16h00

Soirée des finales
Intermède - MANINO
Remise des prix + annonce des gagnants





L'événement sera disponible en live streaming



Comme en 2022, le Hura Tapairu est désormais accessible à tous !

Pour ceux qui n'ont pas pu avoir de places, pour les habitants des îles, pour les passionnés à l'étranger et pour tous les autres, les soirées de spectacles seront disponibles en live streaming payant.

Live streaming à retrouver à cette adresse : www.tahitilive.tv/hura

Tarifs :

- Soirées de concours (du 22 au 25 nov. et du 29 nov. au 1^{er} déc) : 600 F cfp / soirée
- La soirée des finales (samedi 2 décembre) : 800 F cfp

En partenariat avec 





Une exposition culturelle et artisanale de qualité



SERVICE DE
L'ARTISANAT
TRADITIONNEL
TE PŪ OHIPA RIMA'Ī

Le Service de l'artisanat traditionnel - Te pū 'ohipa rima'ī nous fait de nouveau l'amitié d'être partenaire de l'événement. Chaque soir de spectacle, il portera, avec une dizaine de stands, l'animation du hall du Grand Théâtre en exposant les créations d'artisans venus de Tahiti et des îles. Les objets liés à la danse y sont à l'honneur, avec toutes sortes de parures et accessoires : chapeaux, bracelets, boucles d'oreilles, colliers mais aussi des robes, des épingles à cheveux, des pāreu peints... Ces produits seront complétés cette année par des objets pour la maison, des décorations diverses, des tīfaifai colorés, qui mettent en valeur l'étendue du savoir-faire des artisans et la richesse des matières premières.

L'exposition aura lieu tous les soirs de concours à partir de 17h00 dans le hall du Grand Théâtre, et à partir de 15h pour la soirée des finales.

Retrouvez ci-après les noms des artisans traditionnels qui seront présents et les différents produits artisanaux qu'ils proposeront :





Enseignes commerciales ou associations	Produits proposés	Matières premières utilisées
HEITUITEVAIANITEA	Divers	Pae'ore, coquillages, nacres, perles, tissus
APETAHI VAI ORA	Bijouterie traditionnelle	Nī'au blanc, coquillages, nacre
HOTUHANI CRÉATION	Chapeaux, paniers, bracelets, bagues, colliers, boucles d'oreilles, robes enfants peintes à la main et pāreu teinté	Pae'ore, coquillages, nacres, perles, tissus
ASS. HEIARII	Bijouterie traditionnelle	Fibre de coco, perles, keishi
CLAIRE NAGLE	Vannerie	Pae'ore
HEIMARAMA NO ARUE	Bijouterie traditionnelle	Nacre, perles, keishi
FIRI NAPE	Bijouterie traditionnelle	Fibre de coco, nacre, perles, keishi
HINELANIE CREATIONS	Tīfaifai	Tissu, broderie
MATA KITE	Sculpture sur bois et os	Bois (tou, miro, etc.), os, pierre, coquillage
VAHINE CROCHET & COUTURE	Robe locale avec crochet	Tissu, fil à crocheter
TAHITI ART PRODUCTION	Bijouterie traditionnelle	Nacre et os
ASS. TIRINOA	Confections en tissu, couture, vannerie, divers	Tissus, fibres, coquillages
URARAU DESIGN	Vannerie	Pae'ore
MANAHAU DE PUEU	Bijouterie traditionnelle	Coquillages
RIMA IHI RAU	Couture, bijouterie traditionnelle	Tissus, coquillages, nacre
INARAUHEI	Chapeaux, collier coquillages, couronne en fibre et pāreu peint	Pae'ore, kere, pūrau, coquillages, tissus
LES TRÉSORS DE VAI	Gravure sur nacre	Nacre
HEIARII	Vêtements, linge de maison, accessoires et objets de décoration	Tissu teinté, pāreu, noix de coco, coquillages et fibres naturelles
ORA 'UKULELE	Instruments de musique ('ukulele)	Bois

